

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 581/2004
af 26. marts 2004
om en løbende licitation for eksportrestititioner for visse typer smør
 (EUT L 90 af 27.3.2004, s. 64)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 810/2004 af 29. april 2004	L 215	104	16.6.2004
► <u>M2</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 2095/2004 af 8. december 2004	L 362	14	9.12.2004
► <u>M3</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 2250/2004 af 27. december 2004	L 381	25	28.12.2004
► <u>M4</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 1239/2005 af 29. juli 2005	L 200	32	30.7.2005
► <u>M5</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 409/2006 af 9. marts 2006	L 71	5	10.3.2006
► <u>M6</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 975/2006 af 29. juni 2006	L 176	69	30.6.2006
► <u>M7</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 1919/2006 af 11. december 2006	L 380	1	28.12.2006
► <u>M8</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 128/2007 af 12. februar 2007	L 41	6	13.2.2007
► <u>M9</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 276/2007 af 15. marts 2007	L 76	16	16.3.2007
► <u>M10</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 1543/2007 af 20. december 2007	L 337	62	21.12.2007

▼B**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 581/2004****af 26. marts 2004****om en løbende licitation for eksportrestitutions for visse typer smør**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, særlig artikel 31, stk. 3, litra b), og stk. 14, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter artikel 2, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 580/2004 af 26. marts 2004 om en licitationsprocedure for fastsættelse af eksportrestitutions for visse mejeriprodukter⁽²⁾ træffer Kommissionen beslutning om en løbende licitation i forbindelse med nævnte forordning.
- (2) Af praktiske grunde er det hensigtsmæssigt at fastsætte særskilte licitationer for de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 580/2004 omhandlede produkter. Nærværende forordning bør derfor åbne en løbende licitation for visse typer smør.
- (3) Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***▼M2**

1. Der indledes en løbende licitation for at fastlægge eksportrestitutions for nedennævnte typer smør som omhandlet i afsnit 9 i bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87⁽³⁾:

▼M8

a) naturligt smør i blokke på mindst 20 kg nettovægt henhørende under produktkode ex 0405 10 19 9700.

▼M2

b) butteroil i beholdere af nettovægt 190 kg og derover henhørende under produktkode ex 0405 90 10 9000.

▼M10

De i første afsnit nævnte produkter er bestemt til eksport til alle destinationer undtagen følgende lande og områder:

- a) tredjelande: Andorra, Vatikanstaten, Liechtenstein og USA
- b) EU-medlemsstaters områder, der ikke er omfattet af Fællesskabets toldområde: Gibraltar, Ceuta, Mellilla, kommunerne Livigno og Campione d'Italia, Helgoland, Grønland, Færøerne og de områder af Republikken Cypern, hvor regeringen for Republikken Cypern ikke udøver effektiv kontrol.

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 186/2004 (EUT L 29 af 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Se side 58 i denne EUT.

⁽³⁾ EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1.

▼B

2. Licitationen er underlagt betingelserne i forordning (EF) nr. 580/2004 og i nærværende forordning.

Artikel 2

1. Bud kan kun indgives i licitationsperioderne og er kun gyldige for den licitationsperiode, de indgives i.

Buddene indgives særskilt for et af produkterne og en af destinationer som omhandlet i artikel 1, stk. 1.

▼M10

2. Hver licitationsperiode begynder kl. 13.00 (belgisk tid) den anden tirsdag i måneden med følgende undtagelser:

- a) I august begynder den kl. 13.00 (belgisk tid) den tredje tirsdag.
- b) I december begynder den kl. 13.00 (belgisk tid) den første tirsdag. Falder tirsdagen på en helligdag, begynder perioden kl. 13.00 (belgisk tid) den følgende arbejdsdag.

Hver licitationsperiode slutter kl. 13.00 (belgisk tid) den tredje tirsdag i måneden med følgende undtagelser:

- a) I august slutter den kl. 13.00 (belgisk tid) den fjerde tirsdag.
- b) I december slutter den kl. 13.00 (belgisk tid) den anden tirsdag. Falder tirsdagen på en helligdag, slutter perioden kl. 13.00 (belgisk tid) den seneste forudgående arbejdsdag.

▼B

3. Hver licitationsperiode nummereres i en serie, der starter med den første periode.

Artikel 3

1. Hvert bud vedrører en minimumsmængde på mindst 10 t smør eller 18 t butteroil.

▼M5

2. Licitationssikkerhedsstillelsen er 15 % af den maksimumsrestitution, der senest er fastsat for de produktkoder og bestemmelsessteder, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1.

Licitationssikkerhedsstillelsen må dog ikke være mindre end 6 EUR/100 kg.

▼B

Licitationssikkerheden bliver til sikkerhed for eksportlicensen, når et bud er antaget.

3. Buddene indgives til myndighederne i medlemsstaterne som anført i bilaget.

Artikel 4

Med henblik på anvendelse af artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 580/2004 meddeler medlemsstaterne særskilt buddene for de enkelte destinationer som anført i artikel 1, første og andet led, i nærværende forordning.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den første dag i måneden efter måneden for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

▼B

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼ M7

BILAG

Myndigheder i medlemsstaterne som omhandlet i forordning (EF) nr. 580/2004 og i nærværende forordning, som buddene skal indgives til:

- BE* Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tlf.: (32-2) 287 24 11
Tlf./fax: (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07
- BG* STATE FUND »AGRICULTURE« — PAYING AGENCY
136, Tsar Boris III Blvd.
1618 Sofia
Bulgarien
Tlf.: + 359 2 81 87100
Tlf./fax: + 359 2 81 87167
- CZ* Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Tjekkiet
Tlf.: + 42 0222871452
Fax: + 42 0222871769
Email: info@szif.cz
- DK* Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax: (45) 33 95 80 18
- DE* Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
D-53168 Bonn
oder
Deichmanns Aue 29
D-53179 Bonn
Tlf.: (49-228) 6845 — 3732, 3774, 3884
Fax: (49-228) 6845 — 3874, 3792
- EE* Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estland
Tlf.: +3727371200
Fax: +3727371201
- EL* O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo

▼ M7

- Rue Acharnon 241
GR-10446 Athen
Tlf.: (30-210)212 49 03 — (30-210)212 49 11
Fax: (30-210) 86 70503
- ES* Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28071 Madrid
Tlf.: (3491) 3493780
Fax: (3491) 3493806
- FR* Office de l'élevage
80, avenue des Terroirs de France
F — 75607 Paris CEDEX 12
Tlf.: (33-1) 73 00 50 00/fax: (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage
2, rue Saint-Charles
F-75740 Paris CEDEX 15
Tlf.: (33-1)73 00 52 67/fax: (33-1)73 00 53 91
- IE* Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Irland
Tlf.: (353) 53 63400
Fax: (353) 53 42843
- IT* Ministero Del Commercio Internazionale
Direzione Generale Per La Politica Commerciale
DIV. II
Viale Boston 25
I-00142 ROMA
TEL: 390659932220
Fax: 390659932141
- CY* Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cypern
Tlf.: +35722867100
Fax: +35722375120
- LV* Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Letland
Tlf.: +3717027542
Fax: +3717027120
- LT* Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos

▼ M7

Blindžių 17
08111 Vilnius
Litauen
Tlf.: + 370 5 25 26703
Fax: + 370 5 25 26945

LU OFFICE DES LICENCES

21, Rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Tlf.: (35-2) 4782370
Télécopieur: (35-2) 466138

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)

Soroksári út 22-24.
H-1095 Budapest
Ungarn
Tlf.: + 36 1 37 43603
Fax: + 36 1 47 52114

MT Ministry for Rural Affairs and Environment

Barriera Wharf
Valletta — CMR 02
Malta
Tlf.: +35622952228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL

Louis Braillelaan 80
NL-2719 EK Zoetermeer
Tlf.: (31)-(0)79 3681534
Fax: (31) (0)79 3681955
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria

Dresdner Straße 70
A-1200 Wien
Tlf.: (43-1) 331 51 0
Fax: (43-1) 331 51396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego

Nowy Swiat 6/12
00-400 Warszawa
Polen
Tlf.: + 4822 661-75-90
Fax: + 4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças

Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149 — 060 Lisboa

▼M7

- Tlf.: (351-21) 881 42 62
Fax: (351-21) 881 42 61
- RO* Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură
B-dul Carol I, nr. 17, sector 2
București 030161
Rumænien
Tlf.: + 40 213054802
Tlf.: + 40 213054842
Fax: + 40 213054803
- SI* Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenien
Tlf.: + 386 14789228
Fax: + 386 14789297
- SK* Agricultural Paying Agency
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
Slovakiet
Tlf.: + 421 2 59266321; + 421 2 59266265
Fax: + 421 2 59266329; + 421 2 59266256
- FI* Maa- ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN-00023 Government, Finland
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707
- SV* Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S-51182 Jönköping
Tlf.: (46-36) 15 50 00
Fax: (46-36) 19 05 46
- UK* Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
UK — NEWCASTLE UPON TYNE NE4 7YE
Tlf.: + 44(0) 1912265262
Fax: + 44(0) 1912265212